

Vörös Lobogó

Az R. M. P. Arad-tartományi bizottsága és a tartományi néptanács lapja

XI. évfolyam, 3332. szám

4 oldal, 20 bani

1955. november 10., csütörtök

Ujabb sikerek felé

Szabad népek szabadon ünnepeltek a Nagy Október 38. évfordulóját a Sárge-tenger és az Elba között. Keletről és Nyugatról, Északról és Délről a szompárok milliói irányították sugarukat a szocializmus hatalmas táborának személfénye — Moszkva felé.

Amikor ütemesen csattantak a moszkvai helyőrség katonáinak léptei a Vörös-tér kövezetén, dübörögtek a harci kocsi és felharsant a felvonuló dolgozók ajkáról a hurrá, az öröm zarába belevegült a Moszkvától távol élő népek szívének dobbanása, szocializmust építő és tökéletes kizsákmányolást sanyló országokban egyaránt.

Ebben az esztendőben különösen nagy jelentőségű volt a Nagy Október emlékének megünneplése. Napjainkban egyre dúsabb lombba borul a béke fája, amelyet 38 esztendővel ezelőtt a nagy Lenin, a forradalom atyja ültetett el a népek szívében.

G. K. Zsukov, a Szovjetunió marsallja és a Szovjetunió honvédelmi minisztere joggal állapíthatta meg a moszkvai helyőrség felvonulása alkalmával tartott beszédében, hogy a négy kormányzó genfi értekezletén... „megnyilvánult jóindulat és a rendezetlen kérdések békés rendezésére irányuló óhaj a nemzetközi feszültség bizonyos enyhülésére vezetett, amelyet nagy megelégedéssel fogadtak a szovjet nép és a világ összes országainak békeszerető népei”.

Valóban, azokat az ünnepségeket, amelyek a világ különböző részein lezajlottak a Nagy Október Szocialista Forradalom 38. évfordulóján, a bizakodó derűlátás, a boldogabb, nyugodtabb jövőbe vetett rendíthetetlen hit jellemezte.

Pekingben több, mint ezeröttszáz képviselték az egész kínai népet azon az ünnepi ülésen, amelyen U Jucsiszsan, a Kínai-Szovjet Baráti Társaság Központi Vezetőségének elnöke tartott beszédet. A nagy kínai nép szabadságharcának győzelme egyik legkimagaslóbb eseménye a Nagy Október óta eltelt 38 esztendőnek. Nagyszerű igazolása ez annak, hogy a szocializmusnak egy országban történő győzelme, követendő és megvalósítható példaként áll más népek előtt is.

Ezt tanúsítják a demokratikus Németországban, Magyarországon, Bulgáriában, Lengyelországban, Albániában, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaságban, Csehszlovákiában megtartott lelkes ünnepségek is, amelyek a kommunista és munkáspártok vezetői, az állami, gazdasági és kulturális élet kimagasló személyiségei adóztak a nagyszerű történelmi esemény emlékének.

Ünnepelt Ausztria népe is, amely szuverenitását a nagy Szovjetunió békepolitikájának köszönheti. Az Osz-

trák Kommunista Párt Központi Bizottsága és a kommunista párt bécsi szervezeteinek vezetősége rendezte azt a nagyszabású ünnepséget, amelyen Franz Honner, az Osztrák Kommunista Párt KB titkára méltatlán a Nagy Forradalom jelentőségét.

J. K. Paasikivi köztársasági elnök és U. Kekkonen miniszterelnök is részt vettek azon az ünnepségen, amelyet Helsinkiben, Finnország fővárosában tartottak meg a nagy évforduló alkalmából. A finn népet mélyeséges hála tölti el a Szovjetunió iránt, amelynek nagylelkű politikája új, boldogabb korszakot nyit meg Finnország számára a nemzetközi életben.

A szabadon ünneplő tömegekkel egyidőben ünnepeltek a tökéletes és gyarmati országok népei is. A megélt élmények alatt sanyló dolgozó népek a nagy ünnepet a tökéletes kizsákmányolás elleni harc, a nemzeti felszabadulásért folytatott küzdelem fokozása jegyében tartották meg. Fokozódik a tökéletes országok népeinek bizalma és szeretete a kommunista és munkáspártok iránt, amelyek egyedül képviselik ezekben az országokban a dolgozó nép célkitűzéseit, reményeit.

Dolgozó népünk szívét végletes boldogság tölti el, mert a Nagy Október Szocialista Forradalom 38. évfordulóját a szabad népek sorában ünneplhetik meg. Hazánk fővárosában lezajlott ünnepségen a dolgozók százezer erősítették meg elhatározásukat, hogy elért vívmányainkat minden erővel megvédjük. Tartományunk dolgozó népének lendületes és eredményes munkájáról számolhatott be az ünnepségen elhangzott jelentés, amely megemlítette, hogy tartományunk 48 vállalat és kisipari szövetkezete határidő előtt teljesítette az ötéves terv reá eső részét.

Munkával ünnepeltek a szántóföldek dolgozói a Nagy Október Szocialista Forradalom dícsőséges évfordulóját, hogy az őszi vetési kampány gyors befejezésével is hozzájáruljanak dolgozó népünk jövő évi bőséges kenyérének biztosításához. A város és a falu lakói dolgozói, val együtt ünnepeltek a néphez hű értelmiségiek is, akik a tudomány, az egészségügy, a közoktatás, a művészet, valamint a szellemi és kulturális munka annyi más területén is segítik, támogatják az ipari és mezőgazdasági dolgozók tevékenységét.

Az ünnep elmúlt és ma dolgozó népünk újabb ünnepek előkészítésére indul. A dolgozó népek ünnepét a munkában elért sikerek, a marx-lenini tanítások újabb győzelmei jelentik. És Aradtartomány dolgozói részt akarnak venni ilyen nagyszerű ünnepek feltételeinek megteremtésében.

A jóminőségű munka élenjárói

Olyan gyárban, amely teljesítette ötéves tervét, nem meglepő, ha valakiről azt állítják, hogy már a jövő évre termel. De ha valakiről azt mondjuk, hogy egyike a legjobb szövőknék, az már nagy szó. Pfister Magdáról, a „December 30”-gyár dolgozójáról, aki mindössze öt éve szövőnő, a váltásvezetője határozottan állítja, hogy nagyszerű szakképzettséggel rendelkezik. Evi átlagos teremtelteljesítése is ezt bizonyítja. Január óta 4 gépen átlagosan 114 százalékkal teljesítette tervelőírányzatát.

Gépeiről szebbnél-szebb anyagok kerülnek le. „Rodica”, „Viv” és „Ecoze” anyagokat sző. Arról is ismert, hogy gépeiről hibamentes, különösen jóminőségű anyag kerül az ellenőrhöz. Minőségi tervadatát 9,5 százalékkal lépte túl.

Pfister Magda ifjúságkorszakától kezdve mindig is a gyárban volt, ahol a közeli való, akik nagymértékben hozzájárultak a gyárban az ötéves terv időelőtti teljesítéséhez. A szövőmesterség alapjaira, amelyet most már a legapróbb részleteig ismer — nővére tanította, aki maga is jó szövő.

A Roshier szövőddében dolgozik Socol Margareta. Négy gép irányítását bízták rá. Tervadatát 10 — 15 százalékkal haladja túl. Tervező rendszeres teljesítésével elérte, hogy jelenleg 1956 áprilisára termel.

Eleinte kevés vonalmat érzett a szövőmesterség iránt. A tanulás során azonban egyre jobban megkedvelte a szakmát. Ma már el sem tudja képzelni életét szövőgépei nélkül. Gépei pillanatra sem állnak le. Egyetlen percre sem hagyja magukra a gépeket, nehogy valami hiba kerüljön az anyagba. Azokon a hengereken, amelyek az ő gépeiről kerültek le, a szövőanyagok minősége 94—96 százalékos.

Minden igyekezetével arra törekszik, hogy a munkaidőt tökéletesen kihasználja.

Ezek a munkások és a „December 30”-gyár hozzájárul a több száz dolgozó a különböző munkahelyeken, különböző gépek között most újra nagy eseményre készül: a II. pártkongresszus méltó fogadására. Valamennyien úgy dolgoznak, hogy munkájuk legjavát adják. Arra törekcsenek, hogy nagymértékben túlhaladjassák tervelőadatukat.

Akik munkával ünnepeltek

Tartományunkban az őszi mezőgazdasági munkálatoknál igen nagy a lemaradás. Főleg a vetésben maradtak el a mezőgazdasági dolgozók és ezért rendkívül fontos, hogy minden kedvező napot, órát kihasználjanak. Az állami gazdaságok dolgozói, a kollektivisták és az egyéni gazdálkodó dolgozó parasztok ezért elhatározták, hogy november 6-án, vasárnap és november 7-én, a Nagy Október Szocialista Forradalom 38. évfordulójának napján is folytatják az őszi munkálatokat, hogy hozzájárulhassanak dolgozó népünk jövővi kenyérének biztosításához.

A Vladimirescu-i állami gazdaságban

A Nagy Október Szocialista Forradalom 38. évfordulójának reggelén, egész munkáshadsereg lepte el a Tudor Vladimirescu-i állami gazdaság hatalmas udvarát. Valamennyien kutató szemmel figyelték az égbolton fogócskázó komor fellegeteket. Lesz-e eső? Eleget tehetnek-e munkavállalásuknak?

Magasbalendül Turcu Petru igazgató elvtárs keze s máris betölti az udvart a tehergépkocsi berregése. A munkások elfoglalják helyüket a gépkocsikon. Száguld a szántóföldek felé az autókavaván.

A gépjárató műhely előtt Popescu Atanasie fiatal technikus, egy KD 35-ös traktor mellett áll. A kezében levő vékony borszíjat szakszerűen csavarja a kismotor indítókerékére. Egy erőteljes rántás, a gép szárazon köhög, majd abbahagyja.

— Kínál meg egy újabb „spricceltet” — tanácsolja munkástársa, Efrim Pantilimon — hisz szomjas...

— Már háromszor megittam — bosszankodik Popescu Atanasie — telhetetlen... Rád hasonlít, hisz te javítottad...

A fiatal technikus elpirul. A kritika helyes volt. Hogy zavarát leplezze, maga keveri a „benzinspricceltet”.

— Próbáld meg most. Egy erőteljes rántás után a kismotor máris gészségesen pöfög, majd megindítja a KD 35-ös traktor erős Diesel-motorját.

Az ujaradi kollektív gazdaságban

Az ujaradi kollektív gazdaság tagjai is munkával ünnepeltek meg a Nagy Október Szocialista Forradalom 38. évfordulóját. A kollektív gazdaság dolgozói lemaradtak az őszi munkálatokkal és most minden erejükkel arra törekszenek, hogy a kését behozzák. A hét végén kötelezettséget vállaltak, hogy november 7-én is dolgoznak.

A szavakat tettek követték. Hétfőn reggel három brigád állt munkába megfelelő létszámmal. Az 1. számú brigád Bic Iosif vezetésével kukoricatörésre és vetésre indult. A 2. számú brigád Friedrich Ferenc vezetésével a napraforgót csépelte. A Hans János vezette 3. brigád pedig a káposztaszedést végezte.

Az ujaradi kollektív gazdaság tiszta udvara is bizonyítja, hogy szorgos kollektivisták tevékenykednek a közös gazdaságban. Az udvar egyik sarkában motoros szelektáló gép működik. Tisztítják a vetőmagot, hogy jóminőségű buza kerüljön a földre.

A mezőn szorgalmas munka folyt egész nap. Sorra érkeznek meg a csöveskukoricával megrakott kocsik a kollektív gazdasághoz. Ez is bizonyítja, hogy alaposan megfogták a munka végét...

A fenlaki GTÁ traktorosai

November 6-án, vasárnap és 7-én egymásután Lugtak fel a fenlaki gépalomás traktorai tartományunk különböző kollektív gazdaságainak szántóföldjein. Egyes traktorok ekét, más traktorok pedig vetőgépet vontattak.

A munka megkezdése előtt a brigádok vezetői megvizsgálták a traktorokat, hogy munkaközben ne kelljen megállniok. A tartomány tizenegy kollektív gazdaságában dolgoznak a fenlaki traktorosok. November 6-án a GTÁ tíz brigádja látott munkát, hogy teljesítsék vállalt kötelezettségeiket.

Kimagasló teljesítményt ért el ezen a két napon Pelle Imre vezetésével a 9. számú IMSz brigád, amely a majláti kollektív gazdaság földjein dolgozik. November 7-én délig 80 hektár területet vetettek be, az eredményt érték el a fenlaki kollektív gazdaságban dolgozó 2. számú IMSz brigád tagjai is. A brigád vezetője, Ilinca Petru, a gazdag termés élen-

A kipróbált traktort átadják vezetőjének, aki óvatossan néggyessel indul, majd miután kiér az utcára, „ötösrre” kapcsol.

— A traktorbrigád segítségére siet, hogy teljesíthessük november 7. közzöntésére tett munkavállalásunkat, — magyarázza Popescu elvtárs.

Szép munkát végeztek november 6-án a Wein-glen Ferenc brigádhoz tartozó traktoristák. Nappal vetettek és éjjel szántottak. A munkálatok során kitűnő eredményt értek el Bodan Vasile, Konrad Ferenc és Gasca Petru traktorosok. Az állami gazdaság munkásai, technikusai és mérnökei vállalták, hogy november 6-án az őszi vetés alá felszántanak 45 hektárt és elvetnek 50 hektárt.

A szántás nem ütközött nehézségekbe; egy hektárral sikerült túlszárnyalniok vállalatáikat. A vetés azonban nem folyt zavartalanul. A vállalt 50 hektár helyett csak 35 hektáron sikerült elvégezniök a vetést.

— Igen puha talajra akadtunk — magyarázza Turcu Petru igazgató. — Így, bizony tegnap lemaradtunk.

Egy pillantást vet az oszladozó felhőkre, majd határozottan kijelenti:

— Behozzuk a lemaradást és november 8-ika estig vetési tervünket 97 százalékkal valósítjuk meg. Ezenkívül a mai nap folyamán gazdaságunk munkásai betakarítanak 15 hektár kukoricát.

„Este számba vették az eredményeket. A munkával eltöltött ünnepnapon 25 hektáron búzát vetettek, öt hektár napraforgó termését csépeltek ki és több, mint negy hektár földterületen letörték a kukoricát.

Lelkesen és jó munkával méltóképpen ünnepeltek a kollektivisták a Nagy Október Szocialista Forradalom évfordulóján. Mindenki jól dolgozott, de különösen Gyuricza Ferenc, Zahán Sándor, Nijelar Ioan és Kaufmann Ferenc.

Beszélgettünk Friedrich Ferenc elvtárrsal, a kollektív gazdaság elnökével. Elmondotta, hogy lemaradásuk fő oka az időjárás volt, mert megfelelő számú munkáerővel rendelkeznek, tehát idejében befejezhetik volna a vetést.

— A november 7-én tapasztalt fokozott munkalendület megmarad — hangsúlyozta — a minden kollektivistát áthat az a tudat, hogy további jó munkával behozzuk a lemaradást. Ha továbbra is teljes gőzzel dolgozunk, akkor 3—4 napon belül minden mag a földre kerül.

A hétfői eredmények bizonyítják, hogy az ujaradi kollektív gazdaságban erre minden lehetőség fennáll.

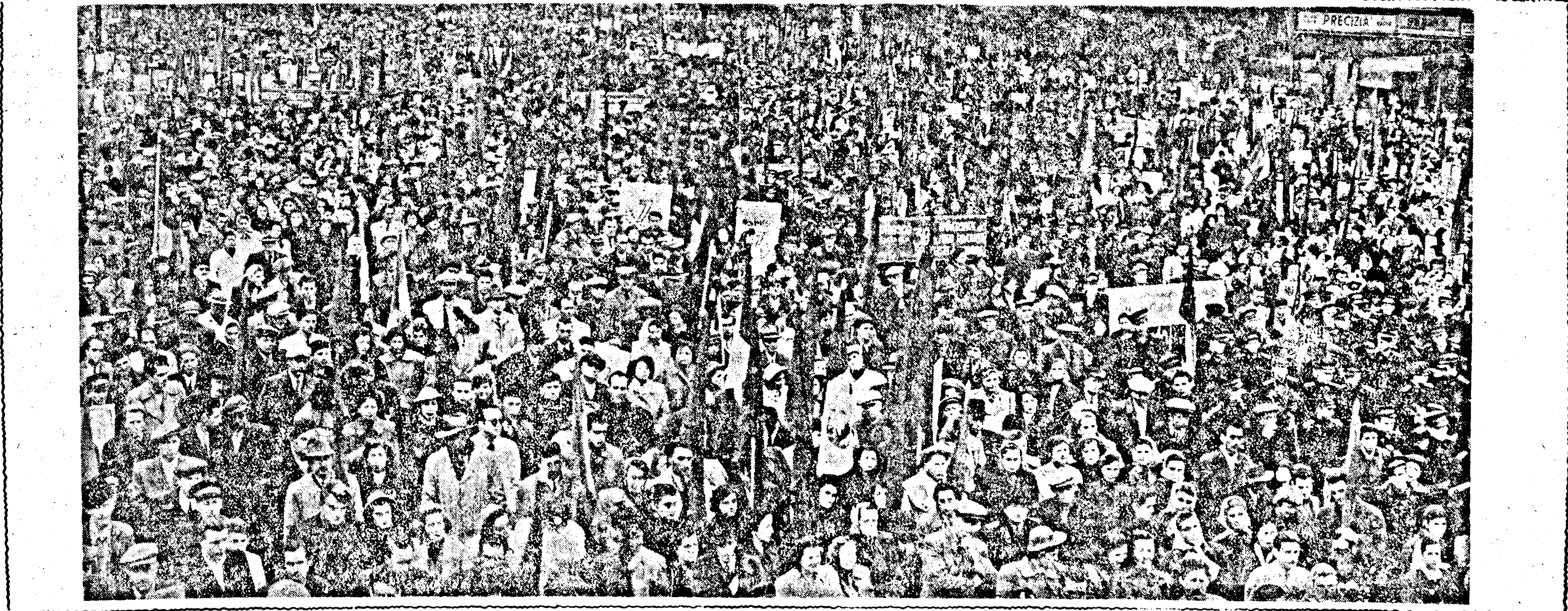
Az ujaradi állami gazdaságban

hektárból csak 200 bevetetlen.

November 7-én a tiszteletlétáblán ott látható Boldea Nicolae traktoros képe, aki október 30-ig évi tervét 96 százalékkal túlszárnyalta. Klug Ferenc szintén 13 százalékos túlteljesítést ért el október 30-ig.

A gép jókarbantartásával és a munkaidő megfelelő kihasználásával Bizan Ioan és Muresan Ioan napi 20, illetve 18 százalékos normatelteljesítést ért el.

Lelkes tömegűntetés november 7-én



A bőség felé vezető úton

A zárandi pártalapszervezet fő fe

nagyon tetszett a hallgatóságnak, el-

Nagy sikere volt a 2. számú szakiskola is fúvószenekarának, amely fáradhatatlanul játszotta az ütemes indulókat, kedves népdalokat.

A zsinpadot nagy számban körülről idős emberek és fiatalok minden számat lelkes tapssal köszöntöttek. Apró gyermekek telepedtek a zsinpad szélére, nagyobbszákat igyekeztek egymás vállá felett átélni. A 2. szám szarkiskola fúvószenekara játszott éppen, a gyermekek vidáman, tele tüdőből fújták „Eg a kunyhó, ropog a nád...”, amikor egyszerre csak pöfög, két-hároméves, szőke fúrdó, pirosságcsa kislíu termelt a zsinpadon és táncolni kezdett. Mindenki gyönyörködve leste a kislíu mesterkedését, bájos mozdulatait. Annak napfényes jövőnek jelképét láttuk benne, amelynek hajnalát a Nagy Októberi Forradalom hozta meg az emberiségnek.

A Kultúrpalotában

A műsor az Artek kórusának három énekszámával kezdődött. A délelőtti műsorszámok nagyrészt a Margó Katalin termelőszövetkezet műkedvelőcsordája mutatta be. Szó-

nalü műsort. Az első szám — amelynek előadása nagymultu, fővárosi

szívnálvalu együttes erejét is próbá-
ra teszi — Sosztaakovic: „Erdők éne-
ke” című oratóriuma volt. A bari-
tont szólót Simonca Artenle, a tenor
szólót pedig Emandi Mircea énekel-
te. Az aróteljes, a szovjet ember er-
kölsi magasztosságát, minden aka-
dályon győzedelmeskedő erejét kife-

Az első műsorban a magyar zenei kultúra egyik legnagyobb nevével, a Liszt Ferenc Nemzeti Színházban bemutatott *„A Magyar Nemzeti Színház 1838-1988”* című kiállítását mutatták be. A második műsorban a magyar zenei kultúra egyik legnagyobb nevével, a Liszt Ferenc Nemzeti Színházban bemutatott *„A Magyar Nemzeti Színház 1838-1988”* című kiállítását mutatták be.

boc „Szánt a babám”, Ion Vidu
„Rasunetul Ardeului”) című műveit,
egy szovjet kórusművet, Gh. Cucu
egyik szerzeményét és befejezésül
Emil Lerescu „Cîntec pentru pace”
című szerzeményét. A szőlőzámok
rudie Oleg, Ghender Aurel, Rosca-
leț Tatiana és Löwy Eva énekelték.
A kórusművek előadását a jó ének-
technika, az árnyalatok alapos kidol-
gozása és a zenei mondanivaló hű,
meggyőző tolmácsolása jellemezte.
Ez mindenekelőtt Paradisio har-
nagnak, de ugyanakkor a kórus tag-
jainak is érdeme. Méltán elmondhat-
juk, hogy a november 7-én ünnepsé-
gközönségnek magaszínvonalú, ma-
radandó művészi élményt nyújtott
előre.

a „Voința” műkedvelőinek román

Federiciu Silvia (Artex) két ének-számot énekelt. Szép hangjával, természetesen kedvességével, előadás-módjának biztonságával kiválította a közönség elismerését. Az énekszólisták közül kiúnt még Kiss Miklós (Varga Katalin), aki nem törekedett olcsó hatásokra, előadásában a természetes átélés jutott kifejezésre. Eppen ezért a közönség hálás tapsal szívalmazta. A műsor kiemelkedőbb számai közé tartozott Avramu Cornelia (Varga Katalin) két énekszólistája is. Telszést aratott Gloriana Cecilia (Varga Katalin) két ének-

feledkeztek" a kult

zenkörtáncosportot és a 15 tagú színiárszínház csoportot. Ez örvendetes, de ugyanakkor elszomorító tény: örvendetes, mert ebből látszik, hogy a község ifjúsága kedveléssel a kulturmunkát és elszomorító, mert nyilvánvaló, hogy az arra illetékesek nem tudják a kultúréletet kellőképpen irányítani, hanem jó részt csak az események után kullognak.

A néptáncos, az állami és kollektív gazdaság vezetősége látja ezt a hibát, de belenyugodott ebbe, hogy „ezen nem lehet változtatni”. A párt- és szervezők ugyan mindenképp foglalkoztak a kulturmunka kérdésével és feladatával, de a fennálló tartóhatatlan helyzet felszámolását, de nem tettek konkrét lépéseket ennek elősegítésére.

Az állami és kollektív gazdaság, a kultúrothoz vezetősége terve vette, hogy november végére megszervezi a kulturmunkát, de később, hogy ezt a vállalatot tényleg teljesíteni lehet-e. Az állami és kollektív gazdaságnak, valamint a kultúrothoznak vannak kellő tapasztalattal rendelkező képzett, de különböző csoportok vezetősége. De ezen a téren is mutatkoznak hibák a képzett szakmai és politikai rátermettsége, illetve a tömegekkel való jó kapcsolata tekintetében.

Az agro- és zootechnikai körök megszervezése az állami és kollektív gazdaságban folyamatosan van.

Kitették vállalkozásukat

A vállalt 200 hektóliter tej helyett 248 hektóliteret pasztórizáltak, ezenkívül terven felül 5 tonna túró is készült.

A vajgyár valamennyi osztályán ebben az időszakban lelkes munkát folyt. A túróosztályon Jivanov Veronika és Lipták Johanna dolgoztak kitűnően és így jelentősen hozzájárultak ahhoz, hogy a túróosztály 24 százalékos teljesítményt ért el.

énteken, november 11-én este 7 órára előadást rendez a poliklinika nagytermében. Előadók: dr. Pescariu, dr. Costa R., dr. Costa I. és dr. Pop I.

★

HUZAS ELŐTT MÁ VASÁROL
NATO UTOLJARA KÖZPONT
OTTO SZELVENY.

A bőség felé vezető úton

lért eredményei a dolgozó paraszto-
kat meggyőzték arról, hogy kollektí-

szép, színvonalas játékot hoztak. A csapatokból Veres Zoltán, Pernek István, Zeilinczki Anita és Pettefer Erzsébet tündek ki. Ezek a tanulók nemcsak a sportban, hanem a tanulásban is élénkjárnak. Iskolánkban szem előtt tartják azt az elvet, hogy csak úgy lehetünk a szocializmus edzetei, kelles építői, ha a tanulást nem bünygcsüldik.

hanyagoljuk el.
Lengyel Zoltán,
levelező, a 3. számú közép
iskola tanulója

ett foglalkozni a kollektív gazdasággal.

Progresul Nagyvárad—Met.

A bajnoki táblázat így alakult:									
Progr. Nagyv.	25	17	4	4	52	16	36	10	1
Met. Argy.	25	14	5	6	44	21	33	10	2
Fl. Medgyes	25	13	5	7	36	24	31	10	3
Met. Resica	25	12	6	7	37	26	36	10	4
Loc. Arad	25	11	5	9	34	27	27	10	5
Met. Vaidah.	25	8	9	8	37	28	2	10	6

Met. Vajdár.	25	6	9	8	37	48	2
Progr. Szatm.	25	7	10	8	31	47	2
Locom. Kol.	25	10	3	12	37	37	2
Mlin. Lupény	25	7	8	10	30	35	2
Fl. R. Kol.	25	7	7	11	30	36	2
Met. Nagyv.	25	6	7	12	34	46	1
Metallul 108	25	7	5	13	31	53	1
Met. Arad	25	6	7	12	20	38	1
Met. Nagyb.	25	5	9	11	17	36	1

érték háza, hogy csak közös munkával lehet jelentős megvalósítás

NOVEMBER 16: Locomotivul Te
mesvár—Hadsereg Központi Ház
Flacăra Ploesti—Locomotiva
atanta, Stiinta Kolozsar—Fl. Ro
UTA, Avintul Szászrégen—Dinamo
Bukarest, Locomotiva Marosvásá
hely—Dinamo Szilárváros, Progre
sul Bukarest—Stiinta Temesvár.

NOVEMBER 20: FI. Rosie UTA
—Avintul Szászrégen, Flacara Plo
jesti—Stiinta Kolozsvár, Mineru
Petrozsény—Locomotiva Temesvá
Stiinta Temesvár—Locomotiva Ma
rosvásárhely, Hadsereg Központi Há
za—Locomotiva Constantia, Dinam
Bukarest—Progresul Bukarest.

NOVEMBER 27: Dinamo Stálin
város—Stiinta Kolozsvár, Locomo
tiva Temesvár—Flacara Ploesti, Lo
comotiva Marosvásárhely—Mineru
Petrozsény, Hadsereg Központi Há
za—FI Rosie UTA Avintul, Szász

za—Fl. Rosie UTA, Avintul Szász
régén—Stiința Temesvár, Locomo
tiva Constanța—Progresul Buda

rest.
NOVEMBER 30: Locomotiva Ma-
 rosvásárhely—Avintul Szászrégen
 Dinamo Bukarest—Locomotiva Te-
 mesvár, StiiŃta Temesvár—Dinamo
 Stăliniárvos, Minerul Petrozseny—
 Hadsereg Központi Háza, Progress
 Bukarest—Flacăra Ploesti, StiiŃta
 Kolozsvár—Locomotiva Constanta

Ézte jó szemmel az alakulóban lévő
8. kellektem, mandafut, Farhad, L.

osze szlovák Wihannovszki ellen
nyert, de 3:2 arányban alulmarad
a jugoszláv Dolinarrel szemben. A
női egyes döntőjében Angelica Ro
zeanu 3:1 arányban győzte le a ma
gyar Kóczyán Évát.

Az RNK versenyzői Belgrádból
Milánóba utaztak, ahol november 13-án
és 13-án résztvesznek Olaszország
nemzetközi asztali tenisz bajnoksá
versenyén.

A kollektív gazdaságot kezdeményező dolgozó parasztok az őszi terményeket már régen betakarították, az állom iránti kötele

Csütörtök, november 10.

Róman népi melódiák. 23.25: A rádió szimfonikus zenekarának műsora.

BUDAPEST (KOSSUTH). 9.10: Zenekarj hangverseny. 10.20: Gyöngyöscse. Mese. 10.40: A világifjúság dalaiból. 11: Hírek. 11.10: Szovjet népek dalai. 11.50: Szimfonikus tétel. csk. 12.30: Uj hajtás. Fialat írók és költők felőrája. 13: Hírek. 13.10: Operaszíndarab. 14: Hangszerszólók. 14.20: Régi operettsikerek. 15.15: A rádió gyermekujás műsora. 16: Hírek. 16.10: Magyar mezők virágai. 16.35: Az épülő kommunizmus nagy országában. 16.55: Magyar fuvószenekarok műsorából. 17.40: Szív küldet. 18: Hírek. 18.10: Válaszokunk hallgatóinknak. 18.25: Egy falu egy nóa. 18.55: Pillantás a nagyvilágba. 19: Ifju Figyelő. A nők megbecsülése. 19.30: Könyvtárszene. 19.44:

Glilinka: Ivan Szuszanyin. Opera
négy felvonásban. 21: Esti
23: Hírek. 23.15: Strauss: Suppé
operettjeiből.

BUDAPEST (PETOFI). 15: Ze-
nekari hangverseny. 15.40: „Mezel
csokor”. 16.20: Dvorzák műveiből.
17: Vidám zongoristák... 17.30: A
zenehallgatás művésze. 18.25: A
Szlovák Népi Művészegyesület ének-
és zenekarának műsora. 19: Kamara-
zene. 20.05: Filmzene. 21: A magyar
rádió női zenekara játszik. 21.40:
Két elbeszélés. 22: Tánczene. 22.30:
Sportthrádó. 22.50: Vidám kórusok.
23.20: Zenekari hangverseny.

A négy hatalom külügyminiszterei genfi értekezletének munkálatai

GENF. (Agerpres). — A TASZSZ jelenti:

A négy hatalom külügyminiszterei három nappal megkezdte az utolsó napot, november 8-án tartották nyolcadik ülését, J. F. Dulles elnökletével. A miniszterek folytatták az első napirendi pont, az európai biztonság és Németország kérdése vitáját.

Elsőnek A. Pinay szólt fel. Annak a véleményének adott kifejezést, hogy nem lenne észszerű, ha elhárítanák az utóbbi napokban folytatott viták során nem igen érték el előrehaladást. Ez — mint mondotta — annak tulajdonítható, hogy az értekezlet résztvevői nem ismerik a Szovjetunió véleményét a németországi szabad választások megtartásának módjairól tekintetben.

Pinay ezután rátért a nyugati hatalmak küldöttsége által javasolt garanciák egyes problémáira. Ismét tagadta, hogy a nyugati hatalmak biztonsági garanciái csak az esetben lépnének érvénybe, ha az egyesített Németország csatlakozna a NATO-hoz. Kijelentette azonban, hogy a garanciák közül egyeseknek csak akkor van lehetőségük, ha az egyesített Németország belép az északatlanti tömbbe.

Pinay után Mac Millan szólt fel. Kijelentette, hogy szándékában van megkezdni a teljes meggyőzés ut-

ját álló akadályok elhárítását és megakadályozni az utat egy kompromisszum felé.

Gyakorlatilag ez abban áll — mondotta —, hogy olyan intézkedéseket kell kidolgozni, amelyek biztosítják, hogy a remilitarizált Németország ne veszélyeztesse az európai biztonságot. Mac Millan kijelentette, nem ért egyet a szovjet küldöttség véleményével, amely szerint a nyugati hatalmak garanciatervezete nem elegendő, tekintve, hogy az nélküli Németország szomszédai biztonságának szavatolását.

A nyugati hatalmak — mondotta — szándékosan nem sorolják fel a garanciákra vonatkozó szerződés résztvevőit, mert minden országnak lehetősége kell nyújtani, hogy önállóan döntson a szerződésben való részvétel tekintetében. A nyugati hatalmak, ha nem is lényegesen, de kívánatosnak tartják, hogy egyrészt Lengyelország és Csehszlovákia, másrészt pedig Németország nyugati szomszédai résztvegyenek ebben a szerződésben.

Arra a lehetőségre utalva, hogy az egyesített és remilitarizált Németország megszerezze az összes egyezményeket, és saját katonai csoportosulások létrehozásának útjára lépne — Mac Millan ezeket mondotta: Hozzájárulunk ahhoz, hogy abban az esetben, ha Németország a biztonság

sági egyezmény bármely részvevője elleni agresszió formájában megsemmisítse a szerződést, akkor az egyezmény többi résztvevői megmenekülnek a szükséges intézkedésektől az általános veszéllyel szemben úgy, amint azt a nyugati hatalmak és a Szovjetunió javaslatai előírják.

Mac Millan a továbbiakban kijelentette: észszerűtlen lenne, ha hallgatólagosan besorolnák az egyesített Németországot a NATO-ba anélkül, hogy a Szovjetunió kifejezte ezzel kapcsolatban aggályait és mert úgy véli, hogy az egyesített Németország bevonása a NATO-ba veszélyeztetné a Szovjetuniót és Kelet-Európa biztonságát. A nyugati hatalmak célja elosztani ezeket az aggodalmakat.

Mac Millan után V. M. Molotov, a Szovjetunió külügyminisztere, a szovjet küldöttség vezetője emelkedett szószra és hosszas beszédben fejtegette ki a Szovjetunió kormányának álláspontját Németország egyesítésének tekintetében. (V. M. Molotov felszólalását legközelebbi számunkban teljes egészében közöljük).

V. M. Molotov beszéde után J. F. Dulles amerikai külügyminiszter javaslatára az ülést elnapolták és a legközelebbi ülést november 9-ére tűzték ki, amikor folytatják az első napirendi pont, az európai biztonság és a német kérdés vitáját.

Hivatalosan is érvénybelépett a szíriai-egyiptomi védelmi szerződés

DAMASZKUSZ. (Agerpres.) Mint a Reuter hírgyűjteménye jelenti, Sukri Kuatli, Szíria elnöke november 7-én aláírta a szíriai-egyiptomi védelmi szerződést. Az elnök aláírásával az egyezmény hivatalosan érvénybe lép.

Fogadások U Nu tiszteletére stockholmi látogatása alkalmából

STOCKHOLM. (Agerpres.) — Mint a svéd távirati iroda jelenti, U Nu burmai miniszterelnök és kísérete november 7-én megtekintette a barkarbi légi támaszpontot. A vendégeknek bemutatották az „I-29” és a „Safir” típusú repülőgépeket. U Nu miniszterelnök ugyanazonnap megtekintett egy stockholmi kórházat is.

Bertil uralkodó herceg villásreggelit, Erlander svéd miniszterelnök pedig fogadást adott U Nu miniszterelnök tiszteletére.

Rövid külföldi hírek

Leonid Kogan szovjet hegedűművész november 6-án nagysikerű hangversenyt adott Rómában. A hangversenyen, amelyet a rádió is közvetített, jelen volt Saragat, olasz miniszterelnökhelyettes és A. J. Bogomolov, a Szovjetunió római nagykövete.

A France Presse hírgyűjteménye jelenti, hogy az USA Spanyolországi képviselőinek egyik repülőgépe a Madrid-Barcelona-i útvonalon november 8-án lezuhant. A repülő-katasztrófának több áldozata van.

Hongkong egyik külvárosában november 7-én hatalmas tűzvész tört ki, amely mintegy 300 faházat pusztított el. Több mint 2500 ember hajlék nélkül maradt. Egy hét alatt ez már a második tűzvész a hongkongi szegény-negyedben. A károsultak száma 8000-re emelkedett.

Mahendra, Nepál királya, aki jelenleg Indiában tartózkodik, november 7-én a királynéval együtt megtekintette a Kínai Népköztársaság pavilonját az indiai ipari kiállításon.

A délkeleti tengeri erőknek több mint 300 tiszte november 5-én az Egyesült Államokba utazott, hogy a jövő év elején átvegye a „segélyprogram” keretében Li Szin Man kikötőjének juttatott két amerikai torpedórombolót.

A Fehér Ház közlönyének jelentése szerint Cincinattin (USA) háromnapos értekezletet tartott az UNESCO északamerikai barátainak országos bizottsága. Az értekezleten több mint 1000 USA-beli és külföldi küldött vett részt, valamint megfigyelők a Szovjetunióból, Egyiptomból és Izraelből. Az értekezleten a nemzetközi kulturális kapcsolatokra vonatkozó kérdéseket vitatták meg.

Mint az Associated Press hírgyűjteménye jelenti, Charles Wilson, az USA honvédelmi minisztere, a genfi értekezleten résztvevő amerikai küldöttség tagja hazautazott. Wilson Gordon Gray az USA helyettes honvédelmi minisztere helyettesíti az értekezleten. November 6-án Párisból jövet Genfbe érkezett Harold Stassen, Eisenhower elnök különleges megbízottja a leszerelés kérdéseiben.

A Német Demokratikus Köztársaság egyik vállalata 1956 elején laboratóriumot létesít Egyiptomban az „Agfacolor” filmek előállítására és kidolgozására.

Karl Borgward nyugatnémet nagyiparos két gépkocsijében bejelentette, hogy elbocsátanak 2500 munkást. Ez az intézkedés annak a következménye, hogy a gépkocsi-export fokozott nehézségekbe ütközik Nyugat-Európában.

Mexikó City közelében a Texcoco-kba zuhant egy DC-3 típusú repülőgép, amely a mexikói közlekedésügyi minisztérium tulajdona volt. A repülőgép hat utasa elpusztult, heten megsebesültek. A szerencsétlenül áldozatai között van Carlos Lazo is, Mexikó közlekedésügyi minisztere.

Folytatódnak a külügyminiszteri értekezlet munkálatai

A négy hatalom külügyminiszterei visszatértek Genfbe

GENF. (Agerpres). — A TASZSZ jelenti: V. M. Molotov, a Szovjetunió Minisztertanácsának első alelnöke, a Szovjetunió külügyminisztere, a genfi értekezleten résztvevő szovjet küldöttség vezetője november 8-án Moszkvából visszatért Genfbe.

GENF. (Agerpres). — Háromnapos megbeszélés után a négy külügyminiszter november 8-án folytatta értekezletének munkálatait. A külügyminiszterek 8. ülése november 8-án, közép-európai időszámítás szerint 16 órakor kezdődött meg.

Bérsztrájk hullám Angliában

A sztrájkoló munkások száma 17.000

LONDON. (Agerpres). — Angliában sztrájk hullám kezdődött, főképpen a gépkocsi- és a repülőgépiparban. A sztrájkoló munkások száma eddig tízezerre emelkedett.

A „Rolls Royce” vállalat három skótsági üzemének 11.000 sztrájkoló munkása felszólította a vállalat nyolc angliai üzemének munkáit, hogy támogassák sztrájkarcukat.

Ezekben az órákban a közvélemény szava döntőbb tényező, mint bármikor

Nyugati sajtóvisszhangok a genfi értekezlet kilátásairól

GENF. (Agerpres). — A genfi értekezlet háromnapos szünetelése után a világ közvéleményének figyelembe vételét a négy külügyminiszter konferenciájának munkálataira összpontosul.

Mint a France Presse hírgyűjteménye kiemeli, a nyugati sajtó szemléiről egyhangúlag megállapítják: minden országban erőteljesen megnyilvánul az az óhaj, hogy a mostani genfi értekezleten meggyezés jöjjön létre.

Világszerte — írja a New York Times genfi tudósítója — a nyugati népek, akárcsak a kommunista világ népeinek körében ugyanaz a béke-óhaj észlelhető, ugyanaz a meggyőződés, hogy a háborút el kell kerülni.

A nyugati szemléiről többsége, mint például a La Suisse című svájci lap hírmagyarozója, beszámolóiban utal a népek mélyesleges békeábrándjára és a Genf szellemének hatékonyságára vetett bizalmára.

A genfi értekezlet eddigi munkálatai bebizonyították, hogy meg van minden lehetőség a meggyezésre és ez nagy reményeket keltett és derűlátásra adott okot a nyugati közvélemény körében.

A befolyásos Le Monde a szovjet külpolitikáról szóló kommentárjában elismeri, hogy a Szovjetunió ösztönzi a nemzetközi feszültség enyhítésére. Hasonló véleményének ad kifejezést a L'Information is.

„A Szovjetuniót nyilvánvalóan az az óhaj hatja át, hogy vessenek véget a hidegháborúnak és hogy jövi-

GENF. (Agerpres). — J. F. Dulles, az USA külügyminisztere, Mac Millan, Nagy-Britannia külügyminisztere és A. Pinay francia külügyminiszter rövid távollét után visszatért Genfbe.

A megállapított sorrend szerint az ülésen John Foster Dulles elnököl. A külügyminiszterek tovább folytatták az értekezlet első napirendi pontjának — az európai biztonság és Németország kérdésének vitáját.

Sztrájkot kezdett egy oxfordi fémipari üzem 1500 munkása is. A sztrájk „Rover”-üzemek 2300 munkása sztrájkba lépett 120 munkatársuk elbocsátása miatt.

Több hét óta sztrájkol a blackpooli „Hawker” repülőgépgyár 2000 munkása, béremelési követelése kiváráért.

„Ezekben az órákban a közvélemény szava döntőbb tényező, mint bármikor” — hangsúlyozza a „Libération”. Ez feljogosít arra a feltevése, hogy az „Observer” című újság júliusban tett megállapítása, amely szerint „a genfi négyhatalmi értekezleten valóban ötven vesznek részt, s ez az ötödik a közvélemény — érvényes a külügyminiszterek jelenlegi genfi értekezletére is.

Számos lapkommentár arra figyelmezteti a nyugati hatalmakat, hogy már azért sincs jogukban elskánlani országai közvéleményének bírálatát felett, mivel — mint a France Presse tudósítója megjegyzi — „Franciaország és az Egyesült Államok parlamentében választások előtt állnak”.

„Ezekben az órákban a közvélemény szava döntőbb tényező, mint bármikor” — hangsúlyozza a „Libération”. Ez feljogosít arra a feltevése, hogy az „Observer” című újság júliusban tett megállapítása, amely szerint „a genfi négyhatalmi értekezleten valóban ötven vesznek részt, s ez az ötödik a közvélemény — érvényes a külügyminiszterek jelenlegi genfi értekezletére is.

Nagyszabású tüntetés Zürichben

GENF. (Agerpres). —

Mint a Voix Ouvrière és a Vorwärts című svájci lapok jelenti, a zürichi postai és táviróalkalmazottak november 6-án nagyszabású tüntetést rendeztek. A tüntetők vörös zászlókkal és feliratok táblákkal vonultak fel a város utcáin, béremelést, a munkakörülmények és a társadalombiztosítás

megjavítását követelték a dolgozók számára.

A felvonulás gyűléssel végződött, amelyen csaknem 15 ezer ember vett részt.

A Voix Ouvrière azt írja, hogy a tüntetés megszervezése és a tüntetők száma tekintetében ez volt 1918 óta a svájci dolgozók legnagyobb szabású megmozdulása.



November 10-én, csütörtökön általában szép idő várható, változó felhőzet. A hőmérséklet alig változik, napközben 13–16 fok, éjszaka 4–7 fok között. Gyenge szél, köd.

képződés a reggeli órákban.

A következő két napon változó felhőzetet kisebb esők várhatók. Az első napon változatlan a hőmérséklet, aztán kissé csökken.



„DOZSA GYÖRGY” mozi: november 15-ig: Romeo és Julia. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor. Naponta matiné 11 órakor.

„NICOLAE BALCESCU” mozi: november 14-ig: Ivan Brovkin közlegény. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.

„HERBÁK JÁNOS” mozi: november 13-ig: Isten hozta mister Marshall. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.

„I. L. CARAGIALE” mozi: november 10-ig: A bátorág iskolája. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.

„UJ IDOK” mozi: november 13-ig: Bábszínház kezeli.

„SOLIDARITATEA” mozi (Gáj): november 13-ig: A malomhegyi ördög. Előadások: hétköznap: 7 órakor, vasárnap: 3, 5 és 7 órakor.

„MAXIM GORKIJ” mozi (Mikolka): november 13-ig: Meggyőzött lelkek. Előadások: 6 és 8 órakor.

„NICOLAE BALCESCU” mozi: (Lippa): november 13-ig: A tengeri vadász.

„PETOFI SANDOR” mozi (Radna): november 13-ig: A világban.

„POPULAR” mozi (Nagyszentmiklós): november 13-ig: A kaméliás hölgy.

Az Októberi Forradalom 38. évfordulójáról emlékezik meg a világ

N. A. Bulgaryin fogadása a Kremben

MOSZKVA. (Agerpres.) — A TASZSZ jelenti: N. A. Bulgaryin, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke november 7-én a Kremben fogadást rendezett a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 38. évfordulójának tiszteletére.

A fogadáson jelen voltak: N. Sz. Hruscsov, L. M. Kaganovics, A. I. Kiricsenko, G. M. Malenkov, A. I. Mikoján, V. M. Molotov, M. G. Peruhin, M. Z. Szaburov, A. B. Ariszov, P. N. Poszpjelov, D. T. Szepilov, a Szovjetunió Minisztertanácsának alelnöke, a Szovjetunió Legfelső Szovjetje Elnökségének, a Szovjetunió külügyminisztériumának és más minisztériumoknak a főosztályosai, a társadalmi szervezetek küldöttei, elmunkások, több moszkvai üzem igazgatói, tudósok, művészek, szovjet és külföldi újságírók.

A fogadáson részt vettek a Moszkvában akkreditált nagykövetek, követei és más diplomáciai képviselők, a Moszkvában tartózkodó kereskedelmi küldöttségek vezetői, valamint a Szovjetunió látogatban lévő számos külföldi vendég, köztük P. Constantinescu-lasi, az RNK kultuszminisztere.

MOSZKVA. (Agerpres.) A Nagy Októberi Szocialista Forradalom 38.

évfordulója alkalmából K. J. Vorosilov, a Szovjetunió Legfelső Szovjetje Elnökségének elnöke, N. A. Bulgaryin, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke és V. M. Molotov, a Szovjetunió Minisztertanácsának első alelnöke, a Szovjetunió külügyminisztere üdvözlő táviratot kapott: Mao Ce-tungtól, a Kínai Népköztársaság elnökétől, Liu Szaotól, az Országos Kínai Népképviselői Gyűlés Állandó Bizottságának elnökétől és Csu En-lajtól, a Kínai Népköztársaság Államtanácsának elnökétől, a Kínai NK külügyminiszterétől, továbbá Ho Si Minh-től, a Vietnámi Demokratikus Köztársaság elnökétől, Fam Van Dongtól, a Vietnámi Demokratikus Köztársaság miniszterelnökétől és külügyminiszterétől, Kim Ir Szentől, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság miniszteri kabinetjének elnökétől. Kim Du Bon-tól, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság Legfelső Népi Gyűlése Elnökségének elnökétől, Nam Iról, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság külügyminiszterétől. Táviratilag üdvözlötte K. J. Vorosilovot, N. A. Bulgaryint és N. Sz. Hruscovot: A. Zawadzki, a Lengyel Népköztársaság államtanácsának elnöke, J. Cyrankiewicz, a Lengyel Népköztársaság Minisztertanácsának elnöke, Boleslaw Bierut, a Lengyel Egyesült Munkáspárt KB első titkára, A. Zapotocki, a Csehszlovák Köztársaság elnöke, V. Siroki, a Csehszlovák Köztársaság kormányának elnöke, Antonin Novotny, a Csehszlovák Kommunista Párt KB első titkára.

Hasonló táviratok érkeztek a világon minden tájról, a különböző országok vezetőitől és államférfiaktól.

Ünnepségek világszerte

A dolgozók világszerte megemlékeztek nagy ünnepükről, a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 38. évfordulójáról.

Olaszország nagyobb városaiban — Milánóban, Torinóban, Livornóban, Speziában, Agrigentóban és másutt nagyszabású felvonulásokkal és népgyűlésekkel fogadták a dolgozók a nagy ünnepet. A milánói gyűlésen G. Amendola, az Olasz Kommunista Párt titkárának tagja méltatta a forradalmi évforduló jelentőségét.

Svájc több városában összejöveteleken és gyűléseken emlékeztek meg a nagy évfordulóról. A gyűléseken többen szóltak fel, akik nemrégiben látogatást tettek a Szovjetunióban.

Hágában a november 6-án megtartott ünnepi gyűlésen Jan Haken parlamenti képviselő ünnepi beszédet mondott és kiemelte a nagy Októberi Forradalom nemzetközi jelentőségét.

Oslóban és több norvég városban november 6-án ünnepséget rendeztek. A Friheten című lap vezércikkét irt az évfordulóról, hangsúlyozva, hogy az Októberi Forradalom új korszak kezdetét jelentette.

Indonézia városaiban gyűléseken és összejöveteleken méltatták a történelmi évfordulót. A „Harjan Rakzat” című lap cikket közölt D. N. Ajdít-nak, az Indonéziai Kommunista Párt KB főtitkárának tollából. Ajdít cikkében kiemelte a Nagy Októberi Forradalom kihatását az ázsiai országok népeinek sorára.

A szovjet küldöttség ebből kiindulva javaslatot terjesztett elő, hogy a határozati javaslat-tervezetet a megfelelő módon egészítsék ki.

A szovjet küldöttség a továbbiakban azt javasolta, hogy az ENSZ közgyűlése határozati javaslat-tervezetnek összefoglaló része első pontjaként iktassák be az alábbi szöveget:

„Felhívjuk az államokat, elsősorban azokat az államokat, amelyek nukleáris anyagokkal és a nukleáris fegyverek termeléséhez szükséges eszközökkel rendelkeznek, folytassák erőfeszítéseiket az atomfegyver be-

tiltása kérdésének mielőbbi megoldására és első lépésként egyezzenek meg valamennyi nukleáris fegyvertípussal való kísérletezés megszüntetésében.”

A szovjet küldöttség javasolja, hogy a tervezetnél több állam küldje ki tudósait a megalakítandó tudományos bizottságba, köztük a Kínai Népköztársaság és Románia is, hogy a tudományos bizottság tervének reprezentatívabb jellege legyen.

Az ülés végén felszólalt Woods-worth USA-küldött, aki ismét kijelentette, hogy az Egyesült Államok küldöttsége nem egyezik bele abba, hogy a tudományos bizottság tervezetét összetételét kibővítsék.

Az ENSZ politikai bizottságában

A Szovjetunió javasolta, hogy hazánk is képviseltesse magát az atomsugárzás kérdéseivel foglalkozó bizottságban

BERK. (Agerpres.) — A TASZSZ jelenti:

Az ENSZ politikai bizottsága november 4-én befejezte az atomsugárzás hatása kérdésének általános vitáját.

A november 4-i délelőtti ülés vitáján részt vettek Egyiptom, Új-Zéland, Szíria, Svédország, Jugoszlávia, a Szovjetunió, Venezuela és a Bjelorusz SzSZK képviselői.

V. V. Kuznyecov szovjet küldött kijelentette, hogy az USA, Anglia és más országok határozati javaslat-tervezetében nem tűnik elő, hogy a népeknek az atomsugárzás veszélye-

ről való megszabadulásra irányuló törekvése.

A szovjet küldöttség ebből kiindulva javaslatot terjesztett elő, hogy a határozati javaslat-tervezetet a megfelelő módon egészítsék ki.

A szovjet küldöttség a továbbiakban azt javasolta, hogy az ENSZ közgyűlése határozati javaslat-tervezetnek összefoglaló része első pontjaként iktassák be az alábbi szöveget:

„Felhívjuk az államokat, elsősorban azokat az államokat, amelyek nukleáris anyagokkal és a nukleáris fegyverek termeléséhez szükséges eszközökkel rendelkeznek, folytassák erőfeszítéseiket az atomfegyver be-

tiltása kérdésének mielőbbi megoldására és első lépésként egyezzenek meg valamennyi nukleáris fegyvertípussal való kísérletezés megszüntetésében.”

A szovjet küldöttség javasolja, hogy a tervezetnél több állam küldje ki tudósait a megalakítandó tudományos bizottságba, köztük a Kínai Népköztársaság és Románia is, hogy a tudományos bizottság tervének reprezentatívabb jellege legyen.

Az ülés végén felszólalt Woods-worth USA-küldött, aki ismét kijelentette, hogy az Egyesült Államok küldöttsége nem egyezik bele abba, hogy a tudományos bizottság tervezetét összetételét kibővítsék.

A newyorki „Everyman Opera” művészegyüttese három héti szerepel a Szovjetunióban

NEWYORK. (Agerpres.) — Az Associated Press hírgyűjteménye jelenti: november 7-én repülőgépen Európába utazott a newyorki „Everyman Opera” színtársulat. A színtársulat Belgiumban, Nyugat-Németországban és a Szovjetunióban tesz körutat, ahol bemutatja a

„Porgy and Bess” című amerikai népi operát. A színtársulat három héti fog vendég szerepelni a Szovjetunióban. Első előadását december 18-án tartja Moszkvában.

Robert Dustin, a színtársulat igazgatója ezzel kapcsolatban kijelentette: „Az amerikai művészek büsz-

keséggel tölti el, hogy konkrétan hozzájárulhatnak a nemzetközi feszültség enyhítéséhez.” Dustin annak a meggyőződésének adott kifejezést, hogy az orosz nézőközönség, amely nagy színházi és zenei múlt hagyományait őriz, értékelni fogja a népi opera előadásait.